**附件3**

**Приложение 3.**

无犯罪记录证明

Справка об отсутствии судимости

京公（X）查询〔个人〕字XX第XX号

Запрос в службу (Х) общественной безопасности города Пекин 〔частное лицо〕 ХХ №ХХ

经查，被查询人： ，国籍： ，证件名称： ，证件号码：XXXXXXXXXXXXXXXXXX，（在XXXX年XX月XX日至XXXX年XX月XX日期间），未发现有犯罪记录（或未发现有XXX罪名的犯罪记录）。

В результате проверки установлено, что в отношении проверяемого гражданина: (ФИО), гражданство: , наименование удостоверения: , номер удостоверения: XXXXXXXXXXXXXXXXXX, (действителен с ХХ ХХ ХХХХ года по ХХ» ХХ ХХХХ года) сведений о наличии судимости не обнаружено (или сведений о наличии судимости по обвинению ХХХ не обнаружено).

业务编号及二维码  
Операционный номер и QR-код

单位（盖章）

Организация (М.П.)

XXXX年XX月XX日

«ХХ» ХХ ХХХХ года

注：1、此证明书只反映出具证明时信息查询平台内的犯罪记录信息情况。

Примечание: 1. Справка отражает только информацию о судимости согласно данным на платформе запроса информации на момент выдачи справки.

2、如未注明查询时间范围，即查询全时段信息。

2. Если не указаны сроки запроса, запрашивается информация за все время.

3、此证明书自开具之日起3个月内有效。

3. Справка действительна в течение трех месяцев с даты выдачи.

4、此证明书一式两份。一份申请人持有，一份由申请人或受托人签字确认后公安机关留存归档。

4. Справка составлена в двух экземплярах. Один экземпляр передается заявителю, другой экземпляр после его заверения подписью заявителя или доверенного лица в получении справки идет на хранение в органы общественной безопасности.